
THE LEGISLATIVE ASSEMBLY ACT
(C.C.S.M. c. L110)

Members of the Legislative Assembly Pension Plan Regulation, amendment

Regulation 99/2004
Registered June 3, 2004

Manitoba Regulation 226/93 amended

1 The *Members of the Legislative Assembly Pension Plan Regulation, Manitoba Regulation 226/93*, is amended by this regulation.

2 The definition "family assets" in section 1 is repealed.

3(1) Subsection 18(1) is amended

(a) in the part before clause (a), by striking out "(2) to (6)" and substituting "(3) and (6)";

(b) in clause (a),

(i) by striking out "The Marital Property Act" and substituting "The Family Property Act",

(ii) by adding "or common-law partner" after "spouse", and

(iii) by adding "or" at the end of the clause;

(c) by replacing clause (b) with the following:

(b) pursuant to a written agreement between a member and his or her spouse or common-law partner, their family assets are divided between them; or

(d) by repealing clause (c).

LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
(c. L110 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur le régime de pension des députés de l'Assemblée législative

Règlement 99/2004
Date d'enregistrement : le 3 juin 2004

Modification du R.M. 226/93

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur le régime de pension des députés de l'Assemblée législative, R.M. 226/93*.

2 La définition de « éléments d'actif familiaux » figurant à l'article 1 est supprimée.

3(1) Le paragraphe 18(1) est modifié :

a) dans le passage introductif, par substitution, à « (2) à (6) », de « (3) et (6) »;

b) dans l'alinéa a) :

(i) par substitution, à « Loi sur les biens matrimoniaux », de « Loi sur les biens familiaux »,

(ii) par adjonction, après « conjoint », de « ou conjoint de fait »;

c) par substitution, à l'alinéa b), de ce qui suit :

b) conformément à une entente écrite entre un député et son conjoint ou conjoint de fait, leurs éléments d'actif familiaux sont partagés entre eux;

d) par abrogation de l'alinéa c).

3(2) Subsections 18(2) and (4) are repealed.

3(3) Subsection 18(5) is replaced with the following:

Filing of agreement

18(5) An agreement under subsection (3) shall be filed with the administrator.

Coming into force

4 This regulation comes into force on the day that section 15 of *The Common-law Partners' Property and Related Amendments Act*, S.M. 2002, c. 48, comes into force.

3(2) Les paragraphes 18(2) et (4) sont abrogés.

3(3) Le paragraphe 18(5) est remplacé par ce qui suit :

Dépôt de l'entente

18(5) L'entente prévue au paragraphe (3) est déposée auprès de l'administrateur.

Entrée en vigueur

4 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que l'article 15 de la *Loi sur les biens des conjoints de fait et modifications connexes*, c. 48 des *L.M. 2002*.